

1.800 pesetas de multa por piropear a una Policía

LONDRES, 20.—Maureen Dennisson, de veintidós años, es una bella agente de la Policía Femenina adscrita a Scotland Yard. Tan atractiva, que Thomas Kenneth, cuando fue requerido por la agente a causa de conducir en estado de embriaguez, se permitió demasiados diálogos a Maureen, que lo permitió detenido a la comisaría, en donde le pusieron una multa de 18 libras (unas 1.800 pesetas) y le retiraron por un año el carnet de conducir.



M. Dennisson



Baleares

Diario de la mañana

Palma, Viernes 21 de Septiembre de 1956

Redacción: Danús, 2
Teléfonos:
Redacción: 2078
Admón.: 1745

AÑO XVIII : N.º 5.122
PRECIO: UNA PESETA
Suscripción mensual:
20 pesetas

Hoy cumple 36 años

La LEGION



Se cumplen hoy los treinta y seis años de la fundación de la gloriosa Legión Española. En 21 de Septiembre de 1920 quedaba formada la Primera Bandera de la Legión que había de mandar un militar de extraordinarias dotes y valor militar: el Comandante Francisco Franco Bahamonde. Transcurridos 36 años de aquella efeméride, los que pertenecieron a los cuadros Legionarios continúan conservando intactos el espíritu y el recuerdo de aquellos años de gloria vividos a la sombra de sus invictas Banderas. Honor a la Legión y a sus caídos en la Campaña de África y en la Guerra de Liberación Española!

ESPAÑA puede ser la clave

En Londres, Martín Artajo recibió al embajador de Egipto

La entrevista despertó máximo interés en los círculos oficiales y diplomáticos porque hasta ahora es la única que ha celebrado el representante de Nasser

Londres 20.—El Ministro español de Asuntos Exteriores, D. Alberto Martín Artajo, ha recibido esta tarde, a las siete (hora española), en la Embajada de su país después de terminada la sesión vespertina de la Conferencia de Londres sobre la crisis de Suez, al Embajador de Egipto en la capital británica con quien conversó por espacio de 40 minutos.

En la reunión se trató de la situación en torno al Canal de Suez y sobre la impresión que causa en cuanto a la protestada Asociación de Usuarios.

Los círculos oficiales y diplomáticos de Londres conceden gran relieve a esta entrevista, por tratarse de la primera que el Embajador de Egipto celebra con uno de los delegados que asistían a la conferencia de Lancaster House. Expresar también su interés por el papel que puede desempeñar en la situación en torno al Canal de Suez.

NIÑA FUERTOTA



Brillante porvenir gimnástico le espera a esta chiquilla de diez años que demuestra tener mayor fortaleza física que siete compañeros de su colegio, en Escocia

Estafador que crece sin parar

Lauceson (Australia), 20. Los miembros de un tribunal de esta ciudad, que juzgan un caso de estafa, se han percatado de un caso curioso médico: el acusado, Ronald Charles Heather, de 27 años, crece un centímetro cada seis meses desde la guerra de Corea. En 1956, Heather sirvió en Corea con las fuerzas australianas, cuando se conocieron. En esa época medía 1 metro 64 centímetros. Desde entonces, ha crecido 28 centímetros y aún sigue aumentando de estatura.

Muley Kassan, Embajador

Rabat, 20.—El Jefe de Tetuán, Príncipe Muley Kassan ben el Medi ha recibido de manos del Sultán de Marruecos las cartas credenciales que le acreditan como Embajador del Sultán en Londres. —(Efe).

Este Principe se escapó con...



...esta modelo millonaria



Los Khan son así de violentos y enamoradizos. Ahora le toca el turno de la publicidad al chico menor del Aga, el Principe Sadruddin, que, enamorado locamente de Nina Dyer, se ha escapado con ella. Nina es modelo por afición, porque posee una fortuna de unos cien milloncitos de pesetas.

Busca a sus padres para poder casarse

Teruel, 20.—Una joven de unos 22 años de edad, busca actualmente a sus padres en esta ciudad. La muchacha reside ahora en Villanueva de Castellón y fue llevada allí durante nuestra guerra de liberación, al caer Teruel en poder de los rojos. Solo sabe que se llama Adoración y que es de Teruel o de algún pueblo de esta provincia, ignorando sus apellidos, nombre de los padres y demás circunstancias.

Ahora la muchacha pretende contraer matrimonio y ha de legalizar su situación, habiendo recurrido por medio de la alcaldía de aquel pueblo a la de Teruel para que investigue acerca del paradero de sus padres o parientes.—Cifra

Cadete marroquí



Un caballero alumno de la Academia Militar de Ingenieros, de Burgos, coloca sobre el pecho de un Cadete marroquí los cordones distintivos.

Una «estrella» alemana compra un chalet en Cala San Vicente

Pollensa 20.—(De nuestro corresponsal).—La muy celebrada y bella actriz cinematográfica alemana, Eva-Maria Meinecke, que posee un lujoso chalet en Mónaco, ha estado ahora en la Cala de San Vicente, donde ha comprado una magnífica finca.

Eva-Maria Meinecke ha declarado que se decidió a comprar una casa en Pollensa, en la Cala de San Vicente, por considerar que es uno de los más bellos rincones del mundo.

La famosa y acaudalada estrella ha marchado para proseguir

la «filmación» de una película en rodaje, en Alemania, de la que es protagonista.

LA PRINCESA AUSTRIACA F. WEIKERSHEIM, EN LA CALA DE SAN VICENTE

En la bella finca «Pinar Blau», en la Cala de San Vicente, está pasando una temporada la princesa austriaca, señora F. Weikersheim.

Anita se peina



Anita Ekberg, «Corazón de hielo», se deja peinar cuidadosamente para la nueva película que está rodando en compañía de Victor Mature y Trevor Howard con el título de «Interpol»

Roma-Londres en «TAXI»

Londres, 20.—Al turista inglés M. Gray, se le acabó, de repente, el dinero en Roma. D'ha regresar a fecha fija a Londres y no sabía a quien recurrir para conseguir divisas. Solución: alquiló un taxi

y convenció al chofer, Antonio Mazzoni, para que le transportase hasta Calais y de allí a Dover y Londres «al fiado». El taxista aceptó y tras abrazar a su familia emprendió el viaje con el contador en marcha. Una vez en Londres, M. Gray pagó sin chistar la cuenta: unas treinta y dos mil pesetas.

La línea «bocadillo»



Si, señora. Se llama «Línea Bocadillo» este modelo diseñado por los modistos para la temporada que entra. Fácil es saber porqué.

Invitó a cenar a sus asesinos

París 20.—La policía ha averiguado que el guitarrista italiano Nino Rössito, que apareció muerto a tiros en la madrugada del viernes al sábado pasado cenó horas antes de ser asesinado con sus propios verdugos. Rössito le invitó a una copiarra cena y poco después, éstos le llevaron en un auto, matándole en el Bosque de Bolonia.

Cavestany regresó de Roma

Parajas, 20.—El Ministro de Agricultura, D. Rafael Cavestany, acompañado de su esposa, doña Enriqueta de Cantos Figuerola de Cavestany, ha llegado al aeropuerto de Barajas a las ocho y veinte de la noche en un avión procedente de Roma, donde ha presidido la conferencia extraordinaria de la organización de las Naciones Unidas, dedicada a la alimentación y a la agricultura (FAO).—Cifra.

A 50 metros

Rapallo, Italia, 20.—Dos buceadores italianos se han sumergido, sin aparato, hasta 50 metros bajo el agua. El «record» anterior estaba en 41 metros.

«Si se levanta niebla, QUE ME AVISEN»

Ordenó el capitán del «Stockholm» una hora veinte minutos antes del choque con el «Andrea Doria»

Nueva York 20.—El tercer oficial del trasatlántico sueco «Stockholm», ha declarado que el turno de responsabilidad del barco duró una hora y veinte minutos antes de la colisión con el trasatlántico italiano «Andrea Doria» que se hundió.

Ernest Carstens-Johansen, declarando en relación con la tragedia que sucedió el 25 de julio, dijo que no recuerda haber visto al capitán, H. G. Nordensen en el puente del «Stockholm» desde las 11:00. El choque ocurrió aproximadamente a las 11:21 horas.

Después de abandonar el puente dijo que se levantaba niebla que se aclaró, declaró el tercer oficial del sueco, que tiene 26 años.

ESGRIMIDORA



Ha comenzado en Londres el campeonato de Esgrima. Esta chica, es L. Dmolki, campeona húngara a la que están instalándole la conexión eléctrica que delata los blancos del adversario.

Misterio!

Trieste 20.—Un estricto secreto rodea la visita del dirigente ruso, Kruschev, a Yugoslavia, así como la finalidad de la misma.

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

Nuevo Ecnómico de nuestra parroquia de San Nicolás

EL próximo domingo, a las diez y media de la mañana, hará su solemne entrada en el templo parroquial de San Nicolás, el nuevo Ecnómico, Rvdo. Sr. don Lorenzo Lliteras. Será oficiada una Misa Mayor, como bienvenida al que llega en nombre del Señor y en acción de gracias, y el nuevo Ecnómico pronunciará el sermón de Salutación a sus feligreses.

BALEARES pertenece a la parroquia de San Nicolás. Por tanto, el nuevo sacerdote designado por la Jerarquía para regir los destinos de la iglesia de esa advocación, es nuestro Párroco. Reverentemente besamos su mano, pedimos su paternal bendición y solicitamos del Cielo le asista en su sagrado ministerio, como hasta aquí, y haga fructífera su labor, para bien de las almas de sus hijos espirituales.

El día de San Cosme y San Damián, declarado festivo para los Sres. Médicos

Por el Iltrmo. Sr. Delegado del Trabajo, y a petición de la Hermandad Médico-Farmacéutica de San Cosme y San Damián, el próximo día 27 (festividad de dichos Santos) ha sido declarado festivo para los señores médicos e incluidos en el calendario laboral.

Con tal motivo se invita a los señores Médicos, Farmacéuticos y Odontólogos de Mallorca, pertenezcan o no a la Hermandad, a los actos que se celebrarán el citado día 27, según programa que se publicará oportunamente.

Se reunió la Diputación Provincial

Concesión de varias becas para estudios Fué aprebado un dictamen sobre la recaudación de arbitrios sobre la producción agrícola

Ayer se reunió la Diputación Provincial, bajo la presidencia del Ilmo. señor don Mateo Llobera Balaguer y asistiendo los diputados señores Binimelis, Gamundi, Sorá, Sampol, Llobera R., Barceló, Moragues, Olivar, Casanovas, Serra, Pons, Ramirez y Durán.

Entre los asuntos tratados figuran los siguientes:

Oficio de gratitud de la Alcaldía de Manacor, por la cooperación al estudio para redacción del proyecto de subripción del torrente que atraviesa la ciudad. Se dió la Corporación por enterada del oficio del Delegado de Hacienda, aprobando el expediente de rectificación de la Ordenanza para exacciones del arbitrio sobre la riqueza provincial.

Fue aprobado un dictamen de la Comisión de Arbitrios, proponiendo la recaudación por estimación directa, mediante padrón de los arbitrios sobre la riqueza provincial, respectivos a la producción agrícola.

También se aprobó un dictamen de las Comisiones de Educación y Beneficencia favorables a la creación de un Patronato Escolar de Primera Enseñanza para las niñas acogidas a la Casa de la Misericordia.

Fue aprobada la concesión de la pensión de 9.000 pesetas a don Miguel Ripoll Estarás para cursar estudios en el extranjero y tres pensiones de 2.500 pesetas cada una para cursar estudios en esta provincia a coña Juana María Ramón Guimerá, don Pedro Russe Gomila y doña María Encarnación Martínez Riutort

Prisión Provincial de Palma de Mallorca

PROGRAMA de los festejos que se celebrarán en honor de Ntra. Señora de la Merced, Patrona del Cuerpo de Prisiones.

DIAS 21, 22 y 23 Solemne triduo en honor de Nuestra Señora de la Merced con exposición del Santísimo. DIA 24 A las 7: Diana floreada por la Banda de Cornetas y Tambores del Establecimiento. A las 8: Comunión General, con plática preparatoria. A las 10:30: Misa solemne con asistencia de las Autoridades. Oficiará la misma el Rvdo. Fray Benjamín Millán de la Orden de la Merced y Capellán del Cuerpo de Prisiones. Ocupará la Sagrada Cátedra el Rvdo. P. don Juan Borrás, Capellán de la Armada. A las 11: Entrada de los hijos de los reclusos. A las 11:15: Reparto de premios a los reclusos consistentes en 15 días de reducción de penas y entrega de 20 cartillas de ahorros a los veinte penados de mejor conducta, cedidos por la Caja de Ahorro y Monte de Piedad de Baleares. A las 12: Concierto por la Banda Municipal, cedida por el Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad. A las 13:30: Comida extraordinaria. Serán obsequiados los internos y sus hijos por la Obra de la Pia Unión de Nuestra Señora de la Merced. A las 16: Exposición de trabajos de Artesanía de palmito y cuadros de pintura. Se adjudicarán premios a las tres mejores obras presentadas, otorgadas por la Dirección General de Prisiones de 250, 150 y 75 pesetas. A las 16:30: Concierto por una orquesta. Reparto de dulces a los hijos de los internos. A las 17: Juegos diversos y actuación de los "clowns" de la Casa de los reclusos. A las 18:30: Cena. A las 19:30: Cena. A las 21: Retreta por una Banda de Cornetas y Tambores.

CRONICA RELIGIOSA

Actos religiosos

En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, San Luis Gonzaga.

—En los Padres Capuchinos, a las 7:30 rosario y Visita Espiritual a Nuestra Señora de Montserrat, Salve y Virolay.

Visita a la Virgen de la Cueva Santa en Santa Clara.

Católico: que tu óbolo en la bandeja de las iglesias no sea mezquina calderilla. Sé generoso en tus donativos.

CULTOS PARA MANANA Cuarenta Horas

Empiezan en la Merced en honor de Nuestra Señora de la Merced. A las cuatro de la tarde exposición del Santísimo. A las 7 y media Rosario, sermón por el R. P. Federico Almoines, Capuchino, y reserva de Su Divina Majestad.

Las alumnas del Instituto «Juan Alcover» regresaron de su viaje de estudios

Las alumnas que terminaron este curso sus estudios de Bachiller Superior en el Instituto Nacional Juan Alcover, regresaron de su viaje por la Península, que ya en tradición organiza anualmente este Centro.

Acompañadas por su Director, don Bernardo Suau y de la señorita Andrea Duque, Directora de la Escuela de Hogar, visitaron los principales monumentos y centros culturales de Valencia, Madrid, El Escorial, Zaragoza y Barcelona, siendo amablemente atendidas en todos ellos, pudiendo de este modo comprobar en muchas ocasiones la exactitud de los conocimientos adquiridos durante sus estudios, y en muchas otras ampliarlos con admirables notas de la cultura y de la vida española en dichas regiones.

Las alumnas que realizaron este viaje, del que guardarán gratísimo recuerdo, fueron: Juana Alemany, Victoria Andreu, Elena Boix, Margarita Bosch, María Estarellas, Carmen López, Teresa Polo, Antonia Rigo, Pilar Rivas, Bárbara Terrasa, Luisa Rosselló y Carmen Juárez.

DOMINGO POSTULACION DE Auxilio Social

Excm.a. Diputación Provincial de Baleares

Precisando esta Excm. Diputación provincial, para las atenciones de sus Establecimientos de Beneficencia, durante el próximo mes de Octubre, los artículos y cantidades aproximadas que se relacionan, se hace público que hasta las trece horas del día 27 del corriente mes, se admitirán en el Negociado de Beneficencia de la Secretaría de esta Corporación ofertas de suministro, pudiendo ser retirados de la antes citada Dependencia los impresos de las solicitudes que deben ser presentadas.

Carne de vacuno	3.254 kgs.
Carne de cordero	1.759 "
Patatas	16.775 "
Chocolate	285 "
Pasta para sopa	1.910 "
Jabón duro	830 "
Garbanzos	730 "
Judías blancas	500 "
Arroz	2.000 "
Vino blanco y tinto	830 litros
Vinagre	330 "

Palma, 19 Septiembre de 1956. El Presidente, MATEO LLOBERA

COLCHON y ALMOHADA
GOMESPUMA CASA CODINA
VENTAS MAYOR Y DETALL
GRAL. MOLLA 5-PALMA

SALA AUGUSTA

HOY - EXITO
JOSEPH COTTEN en
EL ASESINO ANDA SUELTO
Además:
JOHN PAYNE en
EL PIRATA DE LOS SIETE MARES
(TECHNICOLOR)

PROXIMO ESTRENO
EL GRAN DELITO

COLOMBIA
EMIGRACION SEGUN CONVENIO
Infórmese en:
CENTRO BALEAR
C. VELAZQUEZ n.º 5
TEL. 1693

VENDO
Camión Diesel Morris Comercial, mod. 1953. Cinco Ton.
GARAGE VIDAL

Liogramma

1	B	2	D	3	A	4	C	5	0	6	F	7	8		
8	D		9	A	10	A	11	K		12	F				
13	C	14	B	15	C	16	L		17	H	18	D			
19	C	20	C	21	C	22	F	23	D		24	H			
25	B	26	G				27	C	28	E	29	F			
		30	A	31	F	32	C	33	G	34	G	35	A	36	B

- A MONEDA AMERICANA J 35 4 30 70
- B REALIZARAS T 7 16 23 36
- C MALTRATA CON VIOLENCIA I 13 27 13 32 19 26 4
- D CANTANTE FRANCESA (1838-1907) 8 2 23 3 18
- E COMPOSITOR PERUANO CONTEMPORANEO T 28 16
- F PRODUCTO FEMENINO (PLURAL) 6 31 12 22 29
- G YUNQUE PLATERO 34 33 26
- H NUMERO ROMANO 17 24

SOLUCIÓN AL NÚMERO ANTERIOR:
GALLEGOS, MONTAÑESES y ASTURIANOS,
PRIMOS HERMANOS.

Vd. DEBE aprender IDIOMAS... pero Vd. TIENE DERECHO a saber cómo
EL CENTRO DE ESTUDIOS DE IDIOMAS para Inglés, Francés, Alemán, Holandés, le OFRECE GRATUITAMENTE


Un curso de 15 días empezando el lunes 24 de Septiembre para que pueda elegir a sabiendas el método que más le convenga y comprobar que nuestra enseñanza es moderna, eficiente, fácil y amena. No que ni las más costosas clases particulares individuales han podido ofrecer al Alumno hasta ahora:
3 modernos Magnetofonos.
3 clases semanales más 2 repasos dirigidos absolutamente gratuitos y facultativos.
3 profesores por clase.

CENTRO DE ESTUDIOS DE IDIOMAS: FRANCISCO COMPANY ESTADES.—Plaza del Olivar, 20, 3.º



fotos
SEMANARIO GRAFICO
DE MÁXIMA ACTUALIDAD

EN LAS 16 GRANDES PAGINAS DE



FECHAS
EL PRODUCTO SEVE

toda la actualidad del mundo en siete días...
NOTICIAS, FOTOS, REPORTAJES, PASATIEMPOS, INTERVIUS, CHISTES...
¡El semanario más interesante!
¡Y el precio más barato: UNA peseta!

No olvide que... poniendo su nombre y señas al reverso de los envíos que usted remita, estos se devuelven, si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa no pudiera ser entregados.

NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIO

DESACUERDO EN LONDRES

Ante la reserva española (razonada por Martin Artajo) y de otros países, se aplaza la formación de la Cooperativa de Usuarios de Suez

Hoy terminará la Conferencia de los Dieciocho

Londres 20.—(Urgente).—Los Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña han decidido aplazar por "unos días o dos semanas" la formación de la Asociación de Usuarios del Canal de Suez, hasta que los Gobiernos que se oponen a su establecimiento puedan estudiar las últimas propuestas para su constitución.

En fuentes occidentales autorizadas se asegura que la conferencia de 18 naciones que se celebra en Londres, terminará mañana con la adopción de un proyecto de resolución o carta que los delegados que participan en la conferencia deberán presentar a sus Gobiernos respectivos.—Efe.

DISCURSO DE MARTIN ARTAJA Londres 20.—A las once y cinco de la mañana comenzó la tercera reunión de los representantes de las 18 potencias. Hicieron uso de la palabra los jefes de las delegaciones de Portugal, Etiopía, Turquía, Noruega, Suecia y España.

Ante las divergencias existentes en torno a la proyectada Asociación de Usuarios, Estados Unidos, Inglaterra y Francia decidieron que tal propuesta pase a una comisión de técnicos, con el fin de que sean introducidas las oportunas modificaciones.

El señor Martin Artajo, hizo uso de la palabra.

Dijo que la delegación española ha podido comprobar, en el transcurso del debate de la mañana, que no existe identidad de criterios respecto a la naturaleza y los fines de la propuesta Asociación de Usuarios mientras que en el pensamiento de algunas delegaciones se les asigna acertadamente el cometido de aunar la voluntad de todos los usuarios para la mejor defensa de sus intereses.

La delegación española—ha dicho—no tendría inconveniente en dar su adhesión a una Asociación de Usuarios en la medida que tienda a continuar la comunidad que, arrancando en cierto modo del convenio de 1888, viniese a dar carácter permanente a la presente conferencia. En cambio está obligada a expresar su normal reserva, sobre una asociación que haga las veces de compañía concesionaria. A juicio de la delegación española, la asociación habría de centrar su esfuerzo en la negociación de un arreglo definitivo más que en el

establecimiento de una solución provisional, la cual tendría no menos dificultades y, además, por su carácter precario, podría dar lugar a ulteriores conflictos. A lo sumo, mientras no se ultimien las negociaciones tal asociación podría dar ayuda práctica a las autoridades egipcias si no fuesen capaces de asegurar por sí mismas el funcionamiento del Canal. En conclusión, la delegación española estima:

1.—Que la vía apropiada para el arreglo pacífico del asunto del Canal de Suez, es la negociación directa con Egipto, por entender que no se han agotado las posibilidades de averencia; que es prematuro el recurso de la ONU y que el fin primordial que se asigne a la Asociación de Usuarios debe ser el mantenimiento de la unidad de propósitos y de acción entre sus miembros.

Finalmente se decidió que la comisión de técnicos se reuniera inmediatamente. En ella están representados todos los países.—Efe.

DICE "DAILY EXPRESS" Londres 20.—El periódico londinense "Daily Express" dice en su número de hoy que España es una de las naciones en la Conferencia de Londres que se muestran partidarias de llevar el problema de la crisis de Suez a las Naciones Unidas, después de celebrar conversaciones directas con el Presidente Nasser.

Otros 3 jóvenes chipriotas, condenados a ser ahorcados

Se niega el Gobernador Harding, a aplazar la ejecución

Nicosia, 20.—Continúan los esfuerzos para el aplazamiento de la ejecución de tres patriotas: Stelios Maysomati, de 23 años, convicto de haber disparado contra dos policías británicos el pasado mes de marzo; Michael Moutsoftas y Andrés Panavides, ambos de 22 años, también convictos de haber disparado sobre un aviador británico, en el aeropuerto de esta capital, el mes de mayo último.

El citado periódico divide a las 18 naciones en los tres grupos siguientes:

1. En favor de la Asociación de Usuarios del Canal: Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Australia, Italia, Nueva Zelanda, Holanda, Noruega y Alemania Occidental.

2. En favor de llevar el problema inmediatamente a las Naciones Unidas o después de celebrar conversaciones con Nasser: España, Suecia, Irán, Dinamarca y Pakistán.

3. Países que todavía no han expuesto su punto de vista: Japón, Turquía, Etiopía y Portugal.—Efe.

AGASAJO A LOS MARINOS DE COLOMBIA

Marín, 20.—A las dos de la tarde, en el hotel residencia de oficiales, el Comandante Director

España puede...

(Viene de la primer página) empeñar España en el intento de conseguir un acercamiento entre las potencias occidentales y Egipto, bien por negociaciones directas o por otros medios.

Después de su entrevista con el Embajador egipcio, el Ministro español recibió al representante de Venezuela.—Efe.

PODRAN CONTRATAR DOS JUGADORES EXTRANJEROS

Los equipos de fútbol de Primera División, si bien deberá ajustarse a varias disposiciones

Madrid, 20.—La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, ha facilitado a la prensa una nota y resolución modificando el acuerdo de 22 de agosto de 1953, destacando los siguientes extremos:

A) En un principio se mantiene prohibida la libre contratación de jugadores extranjeros, permitiéndose solo bajo las siguientes normas:

Primero.—Todos los Clubs españoles podrán contratar dos jugadores extranjeros, como máximo, en este caso uno de ellos, cuando menos, habrá de ser necesariamente de nacionalidad iberoamericana o de Filipinas.

Segunda.—Los jugadores a quienes se refiere esta disposición, podrán intervenir exclusivamente en los torneos de Liga, partidos amistosos y competiciones con equipos extranjeros.

Tercera.—La contratación de jugadores extranjeros queda sometida a la Federación española de Fútbol, la que autorizará el contrato a la vista de cuantos extremos estime necesarios acreditar ante ella y en especie.

a) Espíritu deportivo u honradez profesional.

b) Calidad de jugador excepcional en quienes hayan cumplido la edad de 24 años.

Cuarta.—Los contratos tendrán una duración máxima de tres años, pero podrán ser renovados por periodos, también, que no excedan de tres años.

Quinta.—Por los contratos y las renovaciones antedichas, los clubs habrán de satisfacer a la Real Federación Española un canon proporcional al aforo de sus campos respectivos, con arreglo a la siguiente escala.

- Por el primer jugador que cada club contrate, a partir de la publicación de estas normas. a).—Desde 75.000 localidades, 500.000 pesetas. b).—Desde 50.000 localidades, 400.000 pesetas. c).—Desde 40.000 localidades, 300.000 pesetas. d).—Desde 25.000 localidades, 200.000 pesetas. e).—Desde 10.000 localidades, 100.000 pesetas. f).—Menos de 10.000 localidades exentas.

B) Por el jugador extranjero que un club contrate, teniendo compromiso vigente y contratado con arreglo a estas normas, se satisfará el canon doble o el sencillo, según que el club respectivo tenga o no vigente con otro jugadores extranjeros.

C) Al renovarse el contrato con cualquiera de los jugadores comprendidos en estas normas, se satisfará el canon doble o el sencillo, según que el club respectivo tenga o no vigente con otro jugadores extranjeros.

Sexta.—Los clubs que durante la primera mitad de la vigencia de los contratos celebrados con arreglo a estas normas aumenten el aforo de sus campos, vendrán obligados a satisfacer la diferencia que pudiera existir entre el canon pagado y el que correspondiese al grupo superior en que resulten incluidos.

Séptima.—Los jugadores extranjeros únicamente podrán ser traspasados y nunca cedidos a otros clubs. En caso de traspaso, el nuevo club estará sometido a las normas tercera, cuarta, quinta y sexta.

Octava.—El importe global de las cantidades que se recauden por ese concepto durante la temporada, será distribuido en la forma siguiente:

A).—El diez por ciento destinado al club que durante el año deportivo haya aportado un mayor número de jugadores a las selecciones nacionales A y B. Si un jugador hubiera tomado parte en varios encuentros internacionales, la aportación de su club se computará por el número de partidos en que se haya actuado.

B) Otro diez por ciento al club de primera división que, no teniendo ningún jugador extranjero sumadas las edades de los que hayan intervenido en cinco partidos de competición oficial, obtengan una media de edad inferior.

C) Otro diez por ciento para el club de segunda división en el que concurran las circunstancias señaladas en el apartado anterior.

D) Un veinte por ciento para fomentar la construcción y mejora de campos deportivos de clubs de tercera división y regionales.

F) El cincuenta por ciento restante será destinado al comité olímpico español para impulsar el deporte aficionado y muy especialmente el atletismo.

El jugador aficionado extranjero solamente podrá jugar en equipo y competición de aficionados.

Durante la actual competición de liga, los clubs que tengan contratados dos jugadores extranjeros, solo podrán alinearse uno de ellos en cada partido.—Cifra.

La esposa del Caudillo en Santiago

Santiago de Compostela, 20.—A última hora de la tarde de hoy estuvo en esta ciudad doña Carmen Polo de Franco, esposa de S. E. el Jefe del Estado. La ilustre dama se dirigió a la catedral, donde oró durante unos minutos ante la Imagen del Apostol Santiago.

Fué cumplimentada por una comisión del Cabildo.

El público, que se dio cuenta de su presencia, le hizo objeto de un respetuoso homenaje de simpatía y cariño.—Cifra.

5.000 sacerdotes y religiosos

Asistirán al Congreso Nacional de Perfección

Barajas, 20.—Su Eminencia el Cardenal Valerio Valeri, Prefecto de la Sagrada Congregación de Religiosos, ha llegado a las ocho y veinte de la noche al aeropuerto de Barajas, en un avión procedente de Roma. Al pie del avión fue recibido y cumplimentado por el Nuncio Apostólico, Patriarca de las Indias Occidentales, Obispo de Málaga, Obispo de Solsona, Obispo Auxiliar de Madrid-Alcalá y Obispo Consiliario de Acción Católica.

En nombre del Ministro de Asuntos Exteriores, le dio la bienvenida el Subsecretario de Asuntos Exteriores, acompañado del Director General de Asuntos Eclesiásticos y del Ministro plenipotenciario don Ramón Marro, Director de Relaciones con la Santa Sede.

A la recepción de Su Eminencia asistieron numerosas personalidades y jerarquías eclesiásticas tanto regulares como seglares.

El Cardenal Valeri viene a Madrid para presidir el Congreso Nacional de Perfección, que comenzará el día 23 del actual y durará hasta el día 3 de Octubre, y al que se supone asistirán unos cinco mil sacerdotes y religiosos.—Cifra.

Gravisima cogida de Antonio León

Barcelona, 20.—En la novillada celebrada esta tarde en las Arenas resultó cogido el espada Antonio León, facilitándose en la enfermería el siguiente parte:

"Intensa contusión en el tórax a nivel de la línea escapular posterior, con fractura y hundimiento de costillas, que produce un neumotorax total en hemitorax izquierdo, con gran enfisema subcutáneo. Shock traumático. Pronóstico gravísimo".—Efe.

Sancho el Temerario 11



CAPITAN DURAN 20



La mayor conferencia internacional de la Historia

Sede de las Naciones Unidas, 20. El Almirante Lewis L. Strauss, Presidente de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, ha pedido a los representantes de 80 naciones que "sean la voz de la humanidad, la conciencia del mundo de los hombres" al planear el organismo de "Los átomos para la paz".

Strauss hizo esta declaración en la sesión inaugural de la conferencia convocada en la Sede de las Naciones Unidas para empezar los trabajos sobre el estatuto que gobernará el organismo internacional de energía atómica. Esta es la mayor conferencia de naciones celebrada desde que terminó la gran guerra, quizá la mayor en toda la historia de la cooperación internacional.—Efe.

TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CINE

Los Estrenos

La gran noche de Casanova

Proyección: Sala Astoria y Palacio Avenida.

Desde el principio al fin, esta película es modelo de gracia y simpatía. El espectador se siente sumido en un mundo de felices evasiones mientras dura la proyección; y cuando termina, le parece que todo ha durado un instante. Es el merito de las obras bien conseguidas.

Nadie, después de ver esta película, nos considerará exagerados si decimos que nos parece la más graciosa de cuantas interpretó Bob Hope. Consideramos "La gran noche de Casanova" como la creación cumbre del gran actor cómico, como la película en que Bob Hope ha sabido dar su "toque de pecho".

Es que Bob Hope ha encontrado aquí "su ocasión" al ofrecerse una parodia saladisima, a la que él ha regalado todos sus recursos cómicos personalísimos. Y como ocurre que cuando la legitimidad artística luce, lo humano y poético nunca andan lejos, pues la cinta en cuestión también se ha convertido en una obra cinematográfica poética y humanísima.

Puede sentirse satisfecho el director Norman Z. Mc. Leod. Por la elección del primer actor y de la bella y dúctil —y casi olvidada— Joan Fontaine, al más olvidado todavía, Basil Rathbone.

Entre el cúmulo de películas añejas que todo lo inundan, saludemos la presencia de "La gran noche de Casanova", que cumple fielmente su cometido de "hacer pasar al público unos momentos felices". Esta vez el tópico justificado. Es inevitable. —SIMPATIA.

"Piedad para el caído"

Proyección: Rialto, Moderno, Oriental.

Nacionalidad: italiana.

Dirección: Mario Costa.

Mientras haya hombres y mujeres que tengan corazón; mientras la verdad masculina del amor susista y haya una pasión amable que dicta la posesión plena, absoluta, masculina del ser amado, obras como "Piedad para el caído" será una magnífica película. Y aun podríamos agregar: en tanto la esposa sea lo que es para pueblos como el español y el italiano, y la madre sea lo que es para quienes no concebimos que Cristo-Dios quisiera nacer únicamente de una mujer, obras como esta "cinta" estrenada ayer en Palma, serán dignas de verse por todos conceptos, sin que pesen excesivamente reparos que no cabe salvar si la elección ha de tener la justa, la necesaria, la tremenda fuerza sensorial lograda en "Piedad para el caído".

Hay algo más en esta producción de lo que dicen los carteles. Es mensaje y "slogan" publicitario en cuanto a la explotación y a la trascendencia del tema y la circunstancia. Porque "Piedad para el caído" es nada menos que un trozo de vida llevado tentativamente, vigorosamente, magistralmente, a la pantalla. El "cine" no es el guión, ni el celador, ni el escenario, ni los tipos, ni el truco, ni la fotografía... es, como todas las artes bellas, el corriente entre la acción y el espectador, es que brota milagrosamente el son divino de la emoción.

Por esto, "Piedad para el caído" es "cine" magnífico. Un triunfo del "cine" italiano. Una obra, la dirección de Mario Costa muy bien; la interpretación de Antonella Lualdi, sencillamente colosal; perfectos los intérpretes todos. Pero, sobre todo esto, y sobre Venecia y Florencia y Roma, y sobre la labor de la ca-

mará, insuperable, está el acierto del argumento, verdaderamente genial.

Comprendemos, por esto, el éxito.

Como comprendemos el de "Currito de la Cruz", ahora como el día del estreno. Porque es un bello retrato de vida española.

UNO

"El asesino anda suelto"

Nacionalidad: americana.

Proyección: Sala Augusta

"El asesino anda suelto", es un relato típico o tópico, como ustedes prefieran—de ladrones y policías.

Un hombre, después de cometer un delito no sangriento, ve caer a su mujer, envuelta en una acción policial. M, a partir de ese punto, los actos criminosos se le embarullan entre los dedos, hasta un extremo de veras desdichado. Ya no queda elección: matar o morir, pues a la inversa sería más difícil.

Budd Boetticher ha conducido la acción del film, de un ritmo normal en el género, con bastante seguridad y, el público sigue la película con interés. (El grito de una espectadora, en un punto culminante, de la medida exacta del interés con el que se sigue "El asesino anda suelto").

Entre los intérpretes destacan Joseph Cotten, Rhonda Fleming y Wendy Corey en las tres principales figuras de la cinta que agrada.—J. B.

LAS SEÑORITAS del 09



Próxima actuación de Marcos Redondo en el Teatro Lírico

Marcos Redondo es entre cuantos se han dedicado al arte lírico español, uno de los que mayor personalidad han logrado.

Baritono de espléndida voz por su timbre, y por su volumen; cantante de depurada escuela y singular musicalidad en la interpretación, y consumado artista en la representación de sus personajes; viene siendo desde hace muchos años el más calificado de los intérpretes de zarzuela, y en reiteradas ocasiones ha evidenciado ser, triunfando clamorosamente en la ópera, uno de nuestros mejores líricos.

Marcos Redondo, ha iniciado una "tournee" de despedida, y en esta gira tenía que quedar inexcusablemente incluida nuestra capital.

Marcos Redondo es uno de los artistas predilectos de nuestro público. Aquí ha triunfado clamorosamente una y otra vez como cantante de ópera. Inolvidables son sus interpretaciones de "Rigoletto" y de "El barbero de Sevilla", en el Lírico.

Y en temporada de despedida.

Marcos Redondo, al frente de una excelente Compañía en la que figuran destacados elementos líricos conocidos de los aficionados mallorquines, debutará en el teatro Lírico el próximo miércoles, en función de noche, con una de las obras que mejor ha interpretado siempre, "Luisa Fernanda".

A Marcos Redondo aquí se le admira por sus singulares cualidades y se le aprecia en justa correspondencia a la gran simpatía que él profesa a esta isla, tantas veces escenario de sus triunfos, y por ello no cabe duda que en esta última ocasión que tendremos de oír a quien dedicó sus excepcionales condiciones al arte lírico español, su temporada en el Lírico será un homenaje constante a quien por sus méritos es acreedor al fervor de los públicos.

Se admiten encargos en taquilla para esta temporada que durará siete días, y por los que se han hecho ya, no cabe duda que habrá de ser brillantísima.

TITOS

Dirección-Propietaria: ANTONIA JAUME MESQUIDA

HOY - TARDE Y NOCHE
Ultimos días de

ANDORY and RENY

Pareja acrobática internacional

Ballet Clásico Español de MANOLO FORTUNA

con Isabel del Amo
Emilia Granados
Lucia - Andrés y
Antonio Velez

PRONTO:

TRIO MONTGOMERY

¡La sensación de Londres!

Miércoles, 26 de Septiembre
A las 10'30 noche

Reaparición de

MARCOS REDONDO

EN SU DESPEDIDA DE MALLORCA
al frente de una

GRAN COMPAÑIA DE ZARZUELA

Presentación con su máxima creación

LUISA FERNANDA

7 únicos días 7 Encargo de localidades en las taquillas del Teatro

CARTELERA

- CINE
- ASTORIA.—Desde las 3'45: "La gran noche de Casanova" y "Gardenia azul".
 - AUGUSTA.—Desde las 3'30: "El asesino anda suelto" y "El pirata de los siete mares".
 - AVENIDA.—Desde las 3'15: "La gran noche de Casanova" y "Gardenia azul".
 - BORN.—Desde las 3'15: "Mujercitas" y "Marcelino, pan y vino".
 - BALEAR.—Desde las 3: "Extraña aventura" y "Pan, amor y celos".
 - CAPITOL.—Desde las 3'30: "Pan, amor y fantasía" y "El hombre de Laramie".
 - DORADO.—Desde las 3'30: "Para siempre" y "Camino a Bali".
 - FANTASIO.—Desde las 3'30: "Los ladrones somos gente honrada" y "El gran Caruso".
 - HISPANIA.—Desde las 3: "Pan, amor y fantasía" y "El hombre de Laramie".
 - LIRICO.—Desde las 3'30: "Extraña aventura" y "Pan, amor y celos".
 - METROPOL.—Desde las 3'30: "Africa bajo el mar" y "Novio a la vista".
 - MODERNO.—Desde las 3'30: "Piedad para el caído" y "Currito de la Cruz".
 - MODERNO. (Santa Catalina).— "El Capitán King" y "El pirata de los siete mares".
 - ORIENTAL.—Desde las 3'00: "Piedad para el caído" y "Currito de la Cruz".
 - PRINCIPAL.—Desde las 4: "Mundos opuestos" y "La primera sirena".
 - PROTECTORA.—Desde las 3'30: "Africa bajo el mar" y "Novio a la vista".
 - PROGRESO.—Desde las 3: "Extraña aventura" y "Pan, amor y celos".
 - RIALTO.—Desde las 3'30: "Piedad para el caído" y "Currito de la Cruz".
 - VICTORIA.—"Piedad para caído" y "Currito de la Cruz".

TEATRO PRINCIPAL

Hoy Gran Programa
Cinematográfico

Bárbara Stanwyck - James Mason
Van Heflin - Ava Gardner
- en -

Mundos opuestos

- y -
Esther Williams - Victor Mature
Walter Pidgeon - David Brian
- en -

La primera sirena

(en Technicolor)

SERENATA

EN EL Valle del Sol

- 1 Verán a ESTHER WILLIAMS
- 2 Verán a VAN JOHNSON
- 3 Verán a JOHN LUND
- 4 Verán a PAULA RAYMOND (Los críticos la aclaman como futura estrella)
- 5 Verán a ELEANOR POWELL
- 6 Verán el GRAN ESPECTACULO ACUATICO
- 7 Verán el CONCURSO NOCTURNO DE ESQUI
- 8 Verán EL VALLE DEL SOL
- 9 y escucharán nuevas canciones
- 10 con LENA HORNE y
- 11 con CONNIE HAINES

CARMEN DE VERACRUZ

DEBUT SABADO
EN
OLIMPIA

«Al Atlético Baleares no le ha interesado la ficha de Florentino»

«Para el título, también se debe contar con el Manacor, Constancia, España, etc.»

Manifestaciones del Vice-Presidente del club blanquiazul, señor Canalejo



D. FRANCISCO CANALEJO
Vice-Presidente del Club Deportivo
Atlético Baleares

Como ya saben nuestros lectores, el «caso» Florentino ha tenido una duración de varios meses y los dos clubs locales, mejor dicho el «Mallorca» y el «Atlético Baleares», iban a la zaga del fichaje del citado jugador. Ha sido el «Mallorca» quien lo ha logrado, pero para poder informar detalladamente a los aficionados, lo más justo era conocer lo que habían hecho los directivos blanquiazules por su parte. Este fue el motivo que nos llevó al campo de «Son Canals» —en la tarde de ayer— y entrevistarnos con los dirigentes del club propietario.

Presenciando el entrenamiento que allí se celebraba, hallamos al Vicepresidente del club, el Coronel señor Canalejo, y le hicimos la pregunta:

—¿Podría explicar a los lectores de BALEARES las gestiones que llevó a cabo el «Atlético Baleares» para el fichaje del jugador Florentino?

—Me satisface que me haga esta pregunta, y voy a contestarle con sinceridad, aún cuando para ello necesite cierto margen de espacio en su periódico.

—Por ello no pase cuidado; lo que nos interesa es conocer esas gestiones.

—Se puede decir que el primer directivo de un equipo de fútbol que habló con Florentino, fui yo. A los pocos días de llegar a Palma le pedí a su Jefe si quería mandármelo a mi despacho para sostener una entrevista con el citado jugador. Su Jefe no puso inconveniente alguno y hablé con Florentino.

—¿Hace tiempo de ello?

—Bastante. Precisamente en aquella época nosotros jugábamos la Fase de Ascenso a II División.

—¿Le hizo proposiciones de fichaje?

—Hablamos de ello, pero por aquella fecha ya no podíamos fichar jugador alguno. No obstante el muchacho me dijo que a él, a ser posible, le gustaría jugar con un equipo de II División, tanto si era el Atlético, como si era el Mallorca.

—¿Cuál fue su contestación?

—Le dije que si el Atlético Baleares ascendía entonces que hablaríamos del fichaje y que si por contraste no ascendíamos nosotros y el Mallorca sí, que entonces era lógico que prefiriera jugar en el club decano.

—¿Y en caso de no ascender ninguno de los dos clubs?

—Entonces le dije que él mismo eligiera club. No obstante,

GLOSA DEPORTIVA

El gran «secreto» de los entrenadores de fútbol

DIAS pasados, me decía un buen aficionado al fútbol —puede que uno de los pocos que acuden a los campos sin pasión— a ver cuando sería posible conocer la alineación de los equipos que van a enfrentarse, al objeto de que el aficionado pueda hacerse una idea. Nos decía esto y tenía toda la razón.

Parece ser que entre los entrenadores mallorquines de fútbol —alguna contada excepción— se ha llegado a una especie de acuerdo para no hacer públicas las alineaciones en vísperas de los partidos. Ahora, de todos los corresponsales del interior de la isla, los sábados nos llegan noticias en el sentido de que el entrenador no ha facilitado la alineación, sino una lista de convocados. En Palma, nos sucede otro que tal, y todo ello redundando en perjuicio del aficionado, pues no hay duda de que a éste le gusta acudir al campo sabiendo que juega éste o aquel jugador, y no tener que preguntar, después, a su vecino, quién es el jugador que lleva el número 8, por ejemplo.

Y tuvimos que darle la razón. Precisamente al iniciarse la pasada temporada, BALEARES ya se encontró con que tuvo que suspender una sección que quería ofrecer todos los domingos a los aficionados. Una sección en la cual se publicarían las alineaciones de los distintos equipos, hora en que se inician los partidos, nombre de los árbitros, etc. Nuestro diario tuvo que suspender esta sección, ya que por parte de los entrenadores no hallaba más que «secretos».

¿Tan delicado es dar a conocer la alineación de su equipo con 24 horas de anticipación? Nos parece que tan delicado puede ser para un equipo mallorquín, como para un I División y en estos conjuntos nos encontramos con el caso de que la mayoría de veces sus entrenadores facilitan la alineación los viernes. En algún caso puede existir una duda, pero esta la hacen pública diciendo «si no juega éste jugará aquel otro». Si todo un entrenador de la División de Honor no tiene miedo a descubrir su «secreto», porque no pueden hacer lo mismo los entrenadores mallorquines?

Se nos podrá decir que por aquello de la táctica a jugar, de la forma en que le podrán hacer eliminar a aquel otro jugador. Pura tontería. No habrá entrenador que nos haga creer que desde varios días antes no haya explicado a sus jugadores la forma en que deberán jugar contra sus contrincantes del próximo domingo. No habrá entrenador que no sepa de la forma que podrá hacer marcar a su rival más peligroso, pues la mayoría de jugadores que participan en la actual Liga son de sobra conocidos.

Creemos que en este caso de silenciar las alineaciones, más que nada se da el de quererse dar importancia, pero nada más, y créanme Vds. que si el periodista acude al Club a solicitar la alineación no es por su gusto, sino porque su obligación es la de informar al público, pero cuando no lo hace es porque no encuentra la debida colaboración.

Esta es la razón, le tuve que decir al buen aficionado, de que en muchas ocasiones no se publiquen las alineaciones y se tengan que dar formaciones que después no se producen en el terreno de juego.—B.

Es falso que Antonio Gelabert no fuera invitado a la Vuelta a Mallorca

La invitación se hizo a través del equipo «GAMMA»

Nos han sorprendido las manifestaciones que ha hecho Antonio Gelabert, el corredor ciclista a nuestro colega «La Última Hora». Nos ha sorprendido por lo que dice respecto a su participación en la Vuelta Ciclista a Mallorca, que como es sabido organizaba BALEARES.

Gelabert dice que no vino a nuestra carrera, por cuanto no fue invitado, cosa que no se ajusta a la verdad y para ello disponemos de la correspondencia cursada con motivo de la carrera.

Como recordaran nuestros lectores y aficionados al ciclismo, la carrera se hacía por equipos y desde un principio se contó con siete plazas para el equipo «Gamma», ya que en el mismo figuraba un corredor mallorquín. Como quiera que dicho equipo no tiene dirección oficial, la organización se dirigió a Jesús Loroño, a su domicilio particular, ya que éste es quien dirige el citado equipo. En la primera carta que se le envió se le daban a conocer las condiciones en las cuales se disputaba la carrera, o sea que se abonaban los pasajes y los gastos de manutención de siete corredores y un mecánico, masajista y Director de equipo, a lo tenían. La carta era una invitación a oficial para todos los corredores que formaban el equipo «Gamma», que según nosotros eran seis. Como quiera que los equipos tenían que ser a base de siete corredores, los organizadores pensaron —incluso— en incluir en el mismo al mallorquín Juan Bibiloni. A esta carta no se tuvo contestación alguna. Se remitió una segunda carta a Loroño y en esta se le mandó el recorrido de la prueba, impor-

te de los premios, etc., y SIETE HOJAS DE SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN, que la organización ni ha recibido ni se le ha contestado.

Ultimamente se encargó a Bernardo Capó de que hiciera una gestión personal cerca de Loroño, a raíz del Campeonato de España de Fondo en carretera. La contestación de Loroño, fué que preferían correr unas pruebas que se iban a organizar en el Norte, pues en estas se les pagaba bien.

Y si no se invitó personalmente a Antonio Gelabert, fué debido a que él pertenece a un equipo, el «Gamma», y como corredor del mismo ya se le había

invitado. Los organizadores, por otra parte, y en espera de que Gelabert hiciera alguna consulta, se le guardó una plaza en el equipo mallorquín, pero si Gelabert no quería «mendigar una plaza», la organización no tenía porque repetir una invitación que se había hecho por dos veces.

Como verá el lector, Antonio Gelabert no puede decir que no fuera invitado a la Vuelta Ciclista a Mallorca, y si hay alguien que lo pueda dudar, en las oficinas de la Asociación de la Prensa de Palma, está toda la correspondencia de la carrera y con ella la copia de las cartas que se dirigieron al equipo «Gamma».



FRANCH
el jugador más disputado de la temporada.

por la situación militar en que se halla Florentino, no me extraña de que haya preferido jugar en el Mallorca.

—¿Pero vd. estuvo en conversaciones con el Valencia?

Continúa en la página siguiente

Victoria del Atco. de Bilbao

Oporto 20.—Esta tarde en el estadio del Oporto, se disputó el primer partido de la Copa de Europa entre los Campeones de España y Portugal: At. de Bilbao y

F. C. de Oporto. El Atlético salió airoso de esta primera eliminatoria ganando el partido por 2 a 1.

Arbitró el italiano Maurelli con jueces de línea de la misma nacionalidad, que volverán a dirigir el partido de los dos equipos en Bilbao.

A pesar del tiempo desapacible asistieron al encuentro unas 25 mil personas.

Los equipos se alinearon así: AT. DE BILBAO. — Carmelo, Cruz, Garay, Canito, Mauri, Maguregui, Azcárate, Marcaida; Merodio, Uribe y Gainza.

F. C. OPORTO.—Acurcio; Virgilio, Arcanjo, Barnosa; Pedroto, Monteiro, Costa; Mernani, Gastao, Jaburu, Ferdigao y José María.

Desde las cuatro de la tarde cayó intensa lluvia que embarró el terreno de juego.

Comienza el partido y a los once minutos el defensa Arcanjo pasa un balón a su guardameta, pero Uribe, muy atento, se adelanta con fantástica visión de la jugada, y en un sprint irresistible dribla al propio Arcanjo y marca el primer tanto español.

Dos minutos después una falta muy bien tirada por Gainza la

Venció en Oporto (1-2) en partido correspondiente a la «Copa de Europa»

remata de cabeza Maguregui, obteniendo un nuevo tanto que se anula por fuera de juego.

A los 30 minutos, en un contraataque bilbaíno, Uribe en magnífica carrera, ladeado por los dos defensas portugueses, lanza desde 20 metros, sobre la marcha, un cañonazo colosal que se estrella en el larguero superior. Terminó la primera parte con 1 a 0 a favor del Atlético.

A los ocho minutos del segundo tiempo Orue y Garay ocupados los dos en marcar al mismo tiempo a Jaburu, permitió la libertad a José María que en la boca de gol y al recibir un pase del propio Jaburu cruzó raso al lado contrario batiendo a Carmelo.

En un saque de esquina contra el Oporto, después de una serie de pases frente al área, Continúa en la página siguiente

CURSILLO INFANTIL DE NATACION



Más de dos mil niños y niñas han seguido los cursillos de educación física y natación que organizó el Ayuntamiento de Madrid. Setecientos de ellos participaron en un festival de natación, celebrado en la piscina municipal de la Casa de Campo.

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

El Comité de Competición en su reunión celebrada el día de ayer, acordó imponer las sanciones que se citan, por faltas cometidas en partidos celebrados el día 16 del actual.

JUGADORES

Suspender por cuatro partidos oficiales a Ramón Catalá Sabater (Soledad), expulsado del terreno de juego por agresión a un contrario.

ENTRENADORES

Hacer objeto de doble amonestación al del C. D. Soledad, por falta cometida por uno de sus jugadores.

CLUBS

Imponer multa a la U. D. Mahon, por falta de envío del obligado informe arbitral.

Palma, 19 Septiembre de 1956.

Un interesante Santanyi - Felanitx, el domingo en «ES POU»

SANTANYI.— (De nuestro corresponsal, "Perico"). El próximo domingo se enfrentarán en partido correspondiente al Campeonato de III División, los equipos del C. D. Felanitx y el del C. D. Santanyi, en "Es Pou".

Acercar de tan interesante partido hemos tenido ocasión de hablar con el directivo local don Andrés Bonet Rigo. Y a continuación, reproducimos tal charla.

—¿Quién ganará el domingo? —Le preguntamos.

—Sin duda alguna, el Santanyi.

—¿Tan claro lo ve?

—Siempre que no tengamos desgracia, si. Ahora que si ocurre el día del Constancia.

—¿Y del Felanitx que me dice?

—Que a pesar de que considere que saldrá vencido "Es Pou" hay que reconocer, que siempre ha ofrecido tenaz resistencia, resultando muy difícil derrotarle. Por lo tanto, no conviene curiarse demasiado.

—¿Tiene confianza en el Santanyi de hoy?

—El equipo me gusta más que el de la temporada pasada y creo lograremos mejor clasificación.

—Así sea.

También conversamos con el ex-jugador rojiblanco, Jaime Vidal.

—¿Qué opinas del Santanyi?

—Tiene un buen equipo.

—¿Vencerá al Felanitx?

—Puede conseguirlo.

—¿Por qué no renovastes contrato con los de "Es Pou"?

—Estoy muy atareado, lo que me impide poderme entrenar. Tal vez dentro de breves fechas pueda hacerlo.

—Me has dicho que habías recibido ofertas de distintos equipos de III División. ¿Es así?

—Exacto. Pero si vuelvo a jugar, lo haré en el Santanyi, si es que interesa a su Directiva.

—Eso se dice amor a "sus" colores.

Y terminamos las presentes líneas diciendo que son esperados numerosísimos aficionados de Felanitx, para presenciar el anunciado encuentro que dará comienzo a las cinco de la tarde, librándose con antelación un interesante partido entre los juveniles de ambos equipos.

¡Ah! Es muy probable que el Santanyi ya pueda contar para el domingo con la colaboración del volante Bosquet y del portero Vidal.

El hombre desganado...

carece de energías y de iniciativa, porque su organismo desnutrido no gobierna con justeza sus reacciones. Que tome Hipofosfitos Salud y en seguida comerá con ganas, pronto desaparecerá su decaimiento y una nueva vitalidad le devolverá el pleno uso de sus facultades para el trabajo. Durante la época del calor, no deje de tomar diariamente Jarabe de Hipofosfitos Salud. (C. S. 15.299.)

El Marqués de Portago en cabeza

DE LA VUELTA AUTOMOVILISTA A FRANCIA

Ruan, 20.— El corredor español, Marqués de Portago, con un Ferrari, ha ganado hoy la quinta prueba de velocidad de la Vuelta Automovilista a Francia.

El Marqués de Portago y su compañero de equipo, Nelson, han cubierto las ocho vueltas del circuito de Essarts, a una velocidad media de 138 kms 251 metros por hora.

Aparte el recorrido de regularidad, la prueba comprende nueve competiciones de velocidad, que son de clasificación.

El equipo Portago-Nelson, figura ahora en cabeza. En segundo lugar, el equipo Jacques Pollet-Nonnoyer, con Mercedes.— Afil.

«Al At. Baleares no le ha interesado...»

(Viene de la página anterior)

—Así es. Aproveché un viaje a Valencia, de nuestro Presidente señor Genovart, para yo acompañarle. Que corste que mi viaje lo realicé exclusivamente para hablar con la directiva del Valencia.

—¿Qué opinión sacó de la directiva valencianista?

—En aquella época la directiva del Valencia no estaba muy de acuerdo con el Mallorca, ya que no había olvidado una "jaenilla" que una anterior directiva les había hecho. Me refiero al "caso" Giraldo. Las palabras de los dirigentes valencianos eran de que no querían dar el Mallorca otra ocasión, por miedo a una repetición.

—¿Y no se aprovecharon de esta situación?

—Por el contrario. Defendimos la postura de los directivos de los equipos palmasanos, en aquellos momentos, con la consideración de que no todos debían portarse de la misma manera. Tampoco querían ceder al jugador, ya que pretendían alinearlo con el Valencia en el primer partido de Liga, pues esperaban conseguir su traslado.

—¿Sabían si el Mallorca había hecho gestiones?

—En Valencia nos enteramos de que un tío de Florentino trabajaba a favor de la cesión de su sobrino al Mallorca. También se nos enteró de varias cartas que un cronista deportivo de Palma dirigió a directivos del Valencia con igual fin. Tampoco nos ocultaron los trabajos de un periodista palmasano, hechos personalmente en Gandía, y también a favor del club decano.

—¿Qué impresión sacaron de dicha visita, en resumen?

—La impresión que sacamos, dado el interés que tenían los

dirigentes del Valencia de que el jugador fuera trasladado a dicha ciudad para jugar en Primera División y el mucho interés de tantas personas a favor del Mallorca, que no conseguiríamos el fichaje del jugador, además de que Florentino mostraba indudable interés para jugar en aquel equipo. Ello nos decidió a dar por terminado el asunto y no volvimos a hacer gestión alguna sobre este particular.

—¿Lo dieron por terminado?

—Nos dedicamos a buscar otro portero, pues no hay duda de que lo necesitábamos. Y creemos haber tenido la fortuna, no sólo de haberlo encontrado, sino que éste será superior al que definitivamente habíamos abandonado.

—¿Algo más sobre este asunto?

—Nada más. Esta es la verdad sobre el mismo y huelga tanto comentario y tanta "calzoncilles" (y perdona la palabra, que no es mía, sino de un insigne y contemporáneo cómico). Se habla mucho de Florentino, dándole un valor de triunfo de la directiva mallorquinista en contra de la del Atlético-Baleares y en cambio no se dice nada, por ejemplo, del "caso" Franch; un jugador mallorquin, joven y de gran porvenir futbolístico, sobre cuya ficha la directiva del Mallorca se partió el pecho para conseguirla y no la logró.

—Cosas del fútbol...

—Así es. Todos los clubs del mundo, no solamente los españoles, buscan el modo de reforzar sus equipos con adquisiciones de buenos jugadores y todos trabajan, y consiguen, fichas de más o menos valía. De este modo el Real Madrid consiguió el fichaje de Di Stéfano, en pugna con el Barcelona, como ejemplo. Es verdad es, aunque sea repitiendo, que al Atlético Baleares no le ha interesado la ficha de Florentino, sobre la cual creo que todavía continuarán discutiéndose, y escribiéndose, las mismas "calzoncilles" que hasta el presente.

—¿...?

—Por otro lado considero que con el refuerzo de Florentino el Mallorca, para ocupar el primer puesto, tendrá que pedirle per-

Trobat no participará en el Campeonato de España por Regiones

Como recordarán nuestros lectores, el trío formado por Company, Trobat y Gual consiguió el pasado año, para Baleares, el título de campeones de España por regiones. Pues bien uno de ellos ya no podrá defender su título, Andrés Trobat.

Andrés, que había tenido un excelente principio de temporada, últimamente no se encontraba del todo bien, por lo cual se decidió visitar a su médico, el cual le ha diagnosticado que tiene una anemia en la sangre y además deberá serle extirpadas las amígdalas.

En vista de ello Trobat ha decidido dar la temporada por terminada, y por lo tanto no podrá participar en el Campeonato de España por regiones.

miso a otros equipos de la isla, por ejemplo, el Manacor, Constancia, España, etc., y sobre todo a este "pobrecito" Atlético Baleares, al que para restarle méritos olvidan que hoy es el genérico representante del archipiélago, puesto que es el campeón, título que con toda seguridad y modestia volverá a conseguir esta temporada.

Hasta aquí las palabras del Coronel señor Canalejo, vicepresidente del Atlético Baleares, palabras que dejan bien a las claras las gestiones que llevó a cabo el club blanquiazul, y que vienen a desmentir —de lo cual puede dar pruebas el Valencia C. de F.— lo mucho que se ha venido diciendo en torno al fichaje del portero Florentino.

Nicolás BRONDO

NUEVOS «RECORDS» MUNDIALES

DE CICLISMO Y CANOA AUTOMOVIL

Milán 19.—El campeón ciclista italiano Ercole Baldini ha superado el récord mundial de la hora en el Velódromo Vigorelli de esta ciudad, recorriendo en dicho tiempo 46 kilómetros 393 metros.

La marca anterior pertenecía desde el 29 de junio de este año al corredor francés Jacques Angeli, que debía cubierto en dicho tiempo 46,159 kilómetros.— Afil.

NUEVO RECORD DE CAMPBELL Conington (Inglaterra), 19.—Donald Campbell ha mejorado su propio récord en canoa automóvil con una velocidad de 367'10 kilómetros por hora.—Afil.

VICTORIA...

(Viene de la página anterior) nito remató depunterazo cruzado, alto y por el ángulo izquierdo, consiguiendo el segundo gol baido y el de la victoria.

Dos minutos después Marcada, por falta evidente de seriedad, cuando se encontraba sólo ante el portero, perdió una nueva ocasión.

A los 43 minutos un disparo fortísimo de Urbe es desviado por el portero del Oporto a corner.

Terminó el encuentro sin más incidentes, con la victoria baido. —Afil.

UD. PRECISA UN BUEN RELOJ

CERTINA
LANDI
DUWARD
CYMA
OMEGA
LONGINES
etc. etc. ... ADQUIERALO CON MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO GARANTIA TOTAL

DOGAR

ENVIÉ ESTE ANUNCIO Y SUS SEÑAS Y RECIBIRÁ CATALOGO GRATIS

APART. 9109-MADRID

BALONMANO

Las grandes finales de mañana en Son Rapiña

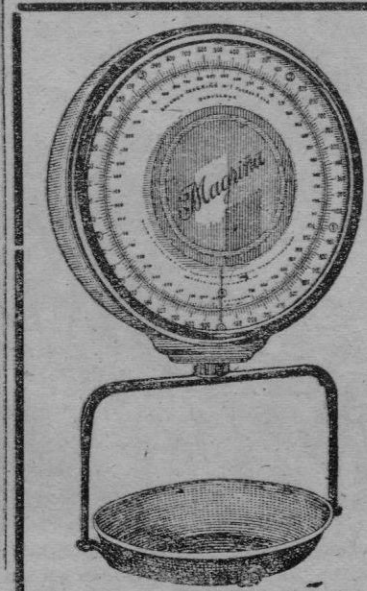
Tercera y última jornada del torneo cuadrangular de balonmano, que se viene desarrollando con notable éxito bajo la organización del "Hispanidad", la que se celebrará mañana en la pista de Son Rapiña.

Ultima jornada en la que, cosa poco frecuente, en lugar de una final serán dos las que se disputarán, pues si lleno de interés se presenta el encuentro entre el Hispanidad y el Policía Municipal, igualados en victorias, y de cuyo encuentro ha de salir el campeón del torneo, no ofrece menos aliciente el encuentro que han de efectuar los equipos del Club Natación Palma y el Son Rapiña, propietarios del terreno de juego, pues ninguno de estos dos ha ganado un solo partido y el no quedar colista tiene para ambos conjuntos tanta importancia como la consecución de un título.

Al igual que en jornadas anteriores, el primer partido dará comienzo a las ocho treinta de la noche y seguidamente el otro.

APRENDICES AMBOS SEXOS DAREMOS ENSEÑANZA Y EMPLEO

FABRICAS TASCÓN - Monterrey, 69



Una novedad sensacional con la balanza completamente automática

Magriñá

Por lo práctica, exenta de averías y mecanismo fuera del alcance de la humedad

VEA LOS DISTINTOS MODELOS

M. FRAU
Sindicato, 101

COLEGIO SAN FELIPE NERI

Calle VILANOVA - TELEFONO 4739

Comercio oficial y práctico

Cálculo - Contabilidad

Idiomas - Cultura general

Banca - Clases especiales

SELECCIONES DE PRENSA EN Baleares

75 millones en divisas

Enviaron a España, en un año, los emigrantes españoles

La frase pronunciada en las Cortes por el subsecretario de Asuntos Exteriores, marqués de Santa Cruz, a que las divisas enviadas por nuestros emigrantes pueden considerarse, como "el plus Marshall de la economía española", ha sido aclarada y ampliada en un comentario periodístico, que toma por base el libro "Nuevas soluciones al problema emigratorio", del especialista en esta materia don Carlos Martí Buñil.

La emigración ha aliviado el problema demográfico en nuestro país, como válvula de descompresión de nuestra superpoblación; pero, además, ha contribuido al incremento de la riqueza española en dos formas: las exportaciones comerciales, efectuadas por los gustos y costumbres de los españoles asentados en Iberoamérica, que dieron impulso a nuestras industrias, especialmente la textil y las de alimentación, y el envío de fondos de los ahorros de los emigrantes.

Estos remesas, sólo en Galicia, eran de cuarenta a cincuenta millones de pesetas al año

en 1907, para llegar a 200 ó 300 millones en 1926, y decaer en 1931, cuando la emigración disminuyó. Después de nuestra guerra, los envíos de los emigrantes buscaron caminos directos, hasta que se creó la World Commerce Corporation, en Nueva York, como fíjal del Banco Exterior de España, con cambios parejos a las cotizaciones mundiales, lo que dio entrada legal a capitales extranjeros cuyas cifras fueron del orden de los 90 y 150 millones de dólares en los años 1953 y 1954.

Esta cuenta llamada "invisible", juntamente con la de turismo, representan un importante volumen en nuestro comercio exterior. En 1952 la cifra de exportación fué de 380 millones de dólares, calculándose que por el turismo entraron en España 36 millones, y por las remesas legales de los emigrantes, otros 75 millones. Protegiendo la emigración, se espera que sus envíos de ahorros lleguen a alcanzar la mitad de nuestras exportaciones, como ya aconteció en 1914.

(DE DOLAR)

EL IMPERIO CUESTA CARO

ESTE ES EL ULTIMO GRITO DE LA ECONOMIA FRANCESA

El imperio cuesta muy caro —tal es el último grito de la economía francesa—. Hasta ahora todos habíamos creído que Francia se beneficiaba extraordinariamente de sus colonias ultramarinas que Francia trabajaba dos o tres días a la semana para esas regiones y que gracias a ella disponía de todo, hasta de los buenos vinos.

—Si perdamos África del Norte —dicen que dijo el príncipe que no era príncipe, sino gastrónomo,

siempre, el imperio africano costaba mucho dinero a Francia y que era un lujo con cuyas últimas consecuencias ha habido que acabar. Precisamente, se está llegando en estos momentos a la liquidación económica del mismo.

Una gran multitud de Empresas así como numerosos comerciantes y tenderos de todas las especies grandes, chicos y medianos, empiezan a emigrar de África del norte; en Marruecos, salen ya

las mismas sumas o al menos otras equivalentes a la modernización de Francia.

A la desconfianza económica se une el cálculo político: el estado francés no se niega a ayudar económicamente tanto a Túnez como a Marruecos, pero con una ayuda condicionada por alianzas y otros portillos, que cercenan de alguna forma la independencia marroquí.

Los inmigrantes norteafricanos, por cierto están trayendo nuevos métodos de trabajo a la metrópoli. El caso más curioso lo han proporcionado los labradores venidos de Marruecos: éstos han instaurado unos sistemas de cultivo, que están dando un resultado singular. Con un rillaje agrícola ultramoderno, están revolucionando la agricultura del sudeste de Francia.

En África, se han valido sobre todo, del engrase y de la mecanización intensiva y gracias a los nuevos abonos y a los nuevos medios de roturación, obtienen de tierras, consideradas como ingratas, de siglos casi abandonadas por los labradores indígenas de la metrópoli rendimientos doble y triple, según los casos, de los que nunca se habían sacado de esas mismas tierras, áridas y casi estériles.

(De "Hierro")



El Marruecos francés, en los últimos tiempos, también ha costado muchas vidas.—(Fotos A.)

—entonces ¿de dónde vamos a sacar los franceses el borgoña que consumimos?

Ahora se ha descubierto que en contra de lo que nos había dicho

hasta los judíos, a los cuales no se les permitía antes abandonar estos territorios.

La razón parece clara: las ventajas que procuraba a la economía nacional ese imperio eran un tanto ficticias y no compensaban el enorme fardo de las cargas que ese imperio originaba. Conforme al último comunicado del Consejo Económico el déficit de la balanza a más de 200.000 millones de francos. La cifra es brutal lanza comercial norteafricana al francamente. Ese déficit era colmado por el presupuesto francés, sin hablar de unos 500.000 millones de gastos militares en Argelia.

Esas cargas debieran ir aumentando, por lo que los medios industriales más potentes consideran que es preferible soltar el Norte de África, aun cuando vaya a la deriva, para consagrar

HUMOR



—Yo pensé que quien tenía que decir "Ah" era yo después de respirar...

LOS EXAMENES SON DEPRESIVOS

El maestro debe ser un amigo, dice el Dr. Maraño

YO, que no quiero ser otra cosa que maestro, no suelo examinar, porque considero depresivo e inhumano que, tras un curso entero de convivencia con los alumnos, queramos enterarnos, en una prueba de quince minutos, hecha siempre en condiciones de monstruosa inferioridad para el discípulo, de lo que éste sabe y, sobre todo, de cómo es.

Con este juicio categorico, condenó el eminente doctor Maraño el sistema de exámenes en todos los grandes de la enseñanza, que tienen tantos y tantos impugnadores, y para cuya deficiencia parece que no se ha encontrado remedio. Pero observese que en la frase transcrita se apunta la solución: la convivencia, a lo largo del curso, entre profesor y estudiante, es suficiente para conocer la disposición y el aprovechamiento de alumno. El maestro —añadió— debe ser amigo. También son mejores educadores los padres amorosos que los severos.

Perdida la costumbre de ver examinar y puesto en el trance de acudir a un tribunal, el doctor Maraño quedó por muchas horas anonadado ante aquel espectáculo de unos señores maduros y llenos de autoridad que añaban sus uñas

«YODO» NUEVO

HA SIDO DESCUBIERTO POR CIENTIFICOS DE FILADELFIA

NEUVA YORK.— Los científicos de Filadelfia, Pensilvania, acaban de descubrir un nuevo tipo de yodo del que se ha eliminado la toxicidad. Con ello, los hombres de ciencia han logrado resolver un problema que les ha preocupado durante años. La nueva variedad de yodo no venenosa que han logrado obtener mezclando el yodo corriente con "PVP". Este es un producto químico derivado del gas acetileno, del que se extrae, sometiendo a grandes presiones,

(De "Mediterráneo")

Un comunista se curó en Lourdes



UN ELECTRICISTA DE NIZA, LLAMADO OLIVARI, COMUNISTA, AL PARECER INCREDULO, HABIA QUEDADO PARALITICO DE UN BRAZO Y UNA PIERNA. ACUDIO A LOURDES Y, ANTE LA INSISTENCIA DE UNA ENFERMERA, DECIDIO BANARSE EN LA FAMOSA PISCINA, EN LA QUE, APENAS METIDO, LOGRO LA CURACION COMPLETA.

(De "El Alcázar")

En Madrid preguntan: ¿Qué pasa con los Premios Mallorca?

Los Premios de novela, poesía, teatro y periodismo que bajo la denominación "Premios Ciudad de Palma" instituyó y concedió el pasado año el Ayuntamiento han sido ampliados a diez. Los "nuevos premios han sido encomendados al patronazgo de "José María Quadraño" el de investigación histórica, derecho foral, biografía o arqueología, Bartolomé Darder Pericás" el de Ciencias Naturales, agricultura o mejora de cultivos aplicados a las islas Baleares, "Mosén Antonio Noguera" para composición musical o monografía sobre la música en Mallorca, "Escultor Galmes", destinado a una escultura, Siempre que sea apta para su colocación en una de las plazas o jardines de Palma, y "Antonio Ribas" para una obra pictórica que reproduzca cualquier aspecto de la ciudad.

Será potestativo de la Corporación Municipal convocar anualmente la totalidad o parte de los Premios, como también fijar la cuantía destinada a cada uno de ellos. Según las bases, los Premios serán convocados dentro del primer trimestre de cada año, y el plazo para la entrega de originales termina el día 31 de octubre. Seguiremos, a mediados de septiembre, sin noticias de la convocatoria...

¿Qué pasa?

GAFIM

(De "La Revista Literaria").

Chiquillo y siquiatra

Una maestra notó que cierto chiquillo de su clase hacia todos sus dibujos con un gordo lápiz negro y establos negros. Dibuja caballos negros. Preocupada por lo que pudiera estar pasando en la mente del chiquitín, convocó una reunión

de sus padres, el rector de la escuela y un siquiatra.

Finalmente, al cabo de mucho divagar y discutir, llegaron a la raíz del mal: era el único lápiz que tenía el muchacho. —G. M.

(De "Selecciones del Readers Digest")

Un reloj que suena como una vaca

Lo ha construido un muchacho de Mogro (Santander)

BERNARDO Fernández es un muchacho similar a cualquiera de los numerosos muchachos que a diario se ven por cualquiera de nuestros pueblos, de nuestras aldeas.

Durante el verano, Bernardo realiza las faenas de la siega, de la recolección de alubias y maíz, en las haza que el mismo ha preparado meses antes. Y el invierno, absorbe la mayoría de sus horas de trabajo al cuidado de las vacas de su cabaña, situada fronteramente a la casa en la que Bernardo vive con sus padres y otros tres hermanos.

Pero es que Bernardo, como todos los muchachos, sean o no labradores, dispone también de sus horas libres. Y aquí viene ahora lo excepcional; durante esas horas libres ha construido él solo, sin ayuda de nadie, sin haber consultado ningún texto, un reloj... ¡de madera!

¿CÓMO ES EL RELOJ? El reloj, que no tiene nada que envidiar a los salidos de fábrica en cuanto a la normalidad de su funcionamiento, es de lo más curioso que puede concebirse; sus trinquetes y rochetes son de madera, el muelle del trinquete está constituido con hojalata procedente de varios botes de conservas; la péndola es un azulejo,

y está sostenida por una serie de alambres retorcidos y unidos entre sí. La pesa—de seis kilos—lleva chatarra dentro, y la forma un cajón pequeño, de los de uvas pasas, según nos dice el artesano constructor.

El reloj, naturalmente, da sus horas como cualquier «Longines» de pared, y funciona con toda regularidad, y la pesa de la campana es una piedra, morrillo o canto, como ustedes quieran llamarla, pendiente de una fuerte cuerda.

—¿Y la campana?—indagamos.

—La campana es una esquila de las llevan normalmente las vacas al cuello. Se la quitó a la «Revolto».

Lo que hace de regulador de esta campana es una simple varilla de madera trabajada, con una contadera. Los engranajes de la «maquinaria» interior del reloj son también de madera, y para que los dientes no sufran desgastes, Bernardo le ha adoptado una hojalata para que así ofrezcan una mayor consistencia al roce. En fin, artesanía pura.

El realizador de la obra está todo ufano porque todo esto que él solito ha construido saldrá en «los papeles». Por una rústica escalera, con la que la familia sube al pajar, trepa hasta su reloj, nos da detalles

y nos enseña el funcionamiento.

—Dinos ahora, ¿qué herramientas has empleado para hacerlo?

—Las más sencillas. Un serrucho, un compás que hice con el asa de un caldero, una barrena, una azuela, un hierro caliente que me servía de taladro, un cuchillo de cocina que le «sisé» a mi madre y un tenedor, que utilizaba para labrar después los dientes de los engranajes en su medida exacta.

—¿Sabes algo de relojería o de mecánica?

—¡Qué! no, señor, no! Afición, simple afición. Desde pequeño me ha gustado siempre desarmar relojes, y por eso es por lo que se el porqué de su funcionamiento... Nunca he tenido un libro de mecánica o relojería entre manos. Aunque me gustaría aprender el oficio.

Si, si. Y hacerle la competencia a los relojeros santanderinos con tu nuevo sistema... Marchábamos ya, cuando el ruido de las esquilas se oyo. Creí que la «Pinta», o la «Romería», salían del establo. Pero nos equivocamos. Era el reloj de Bernardo que daba, puntual las dos de la tarde...

Julio POO SAN ROMAN (De «Alerta»)



MALLORCA no fué visitada (lo más probable) por Doré

El famoso ilustrador del «Quijote» hizo de «oídas» sus dibujos sobre nuestra isla

Empero, o cierto es que el dibujante proyectó, sin duda, venir a nuestra tierra, en compañía de un escritor y periodista



Una curiosa — y muy falsa — payesa mallorquina "vista" por Gustavo Doré

ES una opinión de muchos escritores — Azorn, Rubén Darío y tantos otros — que Gustavo Doré, el gran dibujante del pasado siglo, que llena con su obra las más famosas obras de la literatura universal, se inspiró, por ejemplo, en los olivos milenarios mallorquines para trazar algunas escenas de la Divina Comedia del Dante.

Para ello, naturalmente, el dibujante tuvo que venir a Mallorca. No siendo así, la inspiración es difícil.

Entonces, que pasó con ese proyecto, es ya más difícil decirlo y no tenemos a mano noticias fidedignas para desmentir o aseverar lo que haya en ese proyectado viaje.

Pero, en cambio, tenemos los dibujos de Gustavo Doré y estos son, por completo, la prueba más fehaciente, más incontestable y cierta de que Doré, para su visión de Mallorca se inspiró, precisamente, en lo que le contara su compañero escritor, es decir, que Gustavo Doré, con habilidad y enorme oficio, "de oídas" se hizo con una visión de aspectos isleños que rápidamente llevó al papel y cumpliendo así con el compromiso adquirido con el editor.

EL VIAJE

El compañero de Gustavo Doré fue el Barón Charles Davillier, que vino a España en 1862. Al dibujante le impulsaba hacer el viaje su deseo de hacer la ruta del Quijote e ilustrar después con apuntes tomados del natural, la obra cervantina. Al Barón Davillier, por su parte, había adquirido el compromiso con el editor de la revista "La Tour de le Monde" de una serie de crónicas viajeras, que en efecto fue enviando desde 1862 hasta 1873, con ilustraciones de Doré.

Es seguro que los dos, Davillier y Doré, recorrieron gran parte de la península y Davillier se trasladó a Mallorca, pero, ¿le acompañó Doré? Esto es lo problemático y el mismo lector se puede dar cuenta, con una pequeña mirada a los grabados, que esa Mallorca de Doré es muy fantástica, poco espontánea, trazada con oficio, pero con poca personalidad.

EL RELATO

En el capítulo que, en sus crónicas viajeras, dedicó Davillier a Mallorca, ilustrado con dibujos de Doré, los escritos son muy fidedignos y nuestra tierra es descrita con minuciosidad, gracia e indudable cariño a lo visto.

En aquel entonces, Davillier se encontró con un paraíso escasamente visitado, mal conocido, sin

Doré, a base únicamente, de las indicaciones que de viva voz le fuera haciendo el barón Davillier, a base de sus correcciones también, fuera dando forma a una serie de dibujos en los que, junto a una técnica perfecta, lo que campea es la libre imaginación del dibujante. Davillier, a falta de tiempo o de lo que fuera, debía dar por buenas esas ilustraciones de Doré que Doré no trazó sobre el auténtico terreno.

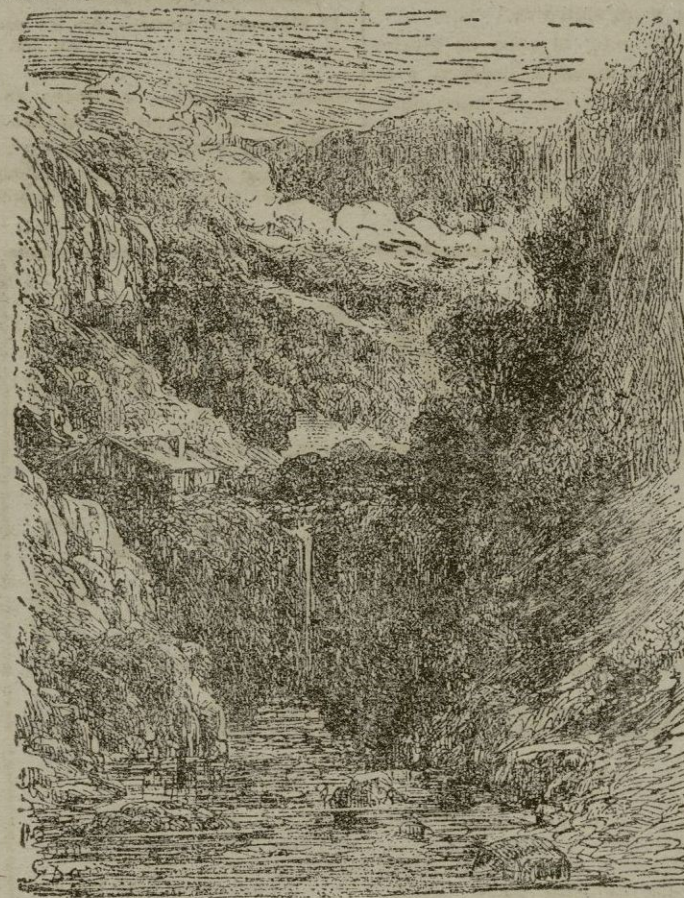
Los dibujos son bellos, como todos los salidos de la pluma de Doré, pero tienen escaso sabor de autenticidad.



"Lluvia en Mallorca", así tituló este grabado Gustavo Doré

Por todo ello, no puede decirse que es muy poco probable que Gustavo Doré pintara en Mallorca la Mallorca que se ve dibujada y con su firma al pie de cada grabado.

Qué, por desgracia, se puede afirmar que el viaje de Doré a nuestra tierra, no paso de un proyecto que, por lo que fuera, no llegó a realizarse. — G. G.



Las cercanías de Valldemossa, según uno de los dibujos de Gustavo Doré

EL MEDICO DICE...

COMO QUITAR LAS PECAS

Las efélides o pecas son una variante de las lesiones cutáneas provocadas por la acción que ejercen sobre la piel las radiaciones de mas corta longitud de onda del espectro visible, y los rayos ultravioleta. Son tan vulgares las pecas, que los médicos llaman efélides, que no merece la pena descubrirlas. Su color se debe al pigmento llamado melanina. Es el mismo que tinte la piel de los morenos y entenebrece la de los negros. En los rubios y en las personas que poseen cabellos rojizos, la melanina suele condensarse debajo de la piel en pequeños puntos, formando las pecas. El pigmento llamado melanina, que da la coloración de la piel, está localizado en granulos a la profundidad de menos de un milímetro del cutis. Es decir, el color de un negro o el de un blanco dependen de un espesor insignificante. Sin embargo es muy difícil de quitar.

A las personas que se preguntan si se puede intentar aclararse la piel por procedimientos alimenticios, falta de sol, baños calientes y cosméticos, hay que responderles que no. Los pigmentos que producen la coloración de la piel y las pecas no están en la superficie, sino profundos. Por lo tanto, todo tratamiento local sobre la piel puede acarrear daños si se repite demasiado, porque la epidermis, a la cual se le quitan grasas y ésteres, es la que sufre. Estas grasas y ésteres, bajo la influencia de los rayos solares, se utilizan para la formación en el organismo de la vitamina D, que es indispensable para la fijación del calcio en los huesos y sangre. Esta mortificación cotidiana e insistente de la piel, con baños, cremas y lociones para borrar las pecas, puede compararse a la acción negativa de los prolongados lavados intestinales por medio de purgantes, lavados que debilitan y preparan para otras enfermedades.

Las pecas, que aparecen bajo la acción directa de los rayos solares, se acentúan en verano en las personas rubicundas y pelirrojas, para debiles imperceptibles. El medio más sencillo de evitar las pecas, consiste en proteger la piel de la acción directa de los rayos solares. Su tratamiento es muy aleatorio, cuando no peligroso, como acaba de verse. Los medios o tratamientos internos no son eficaces. Por lo demás, ofrécese escasos medios para que las efélides sean extirpadas.

Gay Prieto llama la atención contra las cremas a base de oxidantes como el perhidrol, o exfoliantes, como el ácido salicílico. Este eminente dermatólogo las considera poco eficaces.

Recientemente, el doctor Winter ha dicho que posee un procedimiento nuevo para suprimir las pecas. Por mi parte, no puedo recomendarlo ni dejar de recomendarlo. Pero voy a describir su técnica, por si alguna persona se decide a probar suerte con él. Después de haber limpiado bien la piel con éter, y de taparse los ojos con algodón humedecido, se tocan las partes de la piel en que existan efélides con una terunda de algodón empapada en una solución de ácido fénico en éter al 25 por 100. Una vez aplicada esta solución, el paciente siente una sensación de escozor fuerte, que es pasajera. La piel se enrojece y las pecas resaltan más. A los dos días, el cutis adquiere un

España tiene buen historial relojero

A finales del siglo XIV, nacieron los primeros relojes de torre en España, particularmente en Barcelona y Sevilla, que seguramente fueron los primeros; pues se recuerda que el primero que hubo de campana fué el de

la Catedral sevillana, cuya inauguración la hizo Enrique III, en 1393, y en este mismo año se instaló otro reloj en la torre de la Catedral catalana, conocida por «seny de las horas». Mas (Continúa en página diez)

aspecto de pergamino y una tonalidad parecida a la del cobre. Las pecas se tornan morenas oscuras. Pasados de cinco a seis días, la piel se desprende en escamas con las pecas, desapareciendo estas manchas de melanina. Hay quien afirma que esto ocurre así, y que el cutis queda liso y sonrosado, pero yo no me atrevo a afirmar tanto. Todo es cuestión de probar.

Doctor OCTAVIO APARICIO



PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

Los nombres de ciencia creen que las masas de hielo polares que se fundieron hace miles de años aumentaron el nivel de los océanos en unos cien metros. El océano Atlántico sumergió un valle fértil para formar el Mar Mediterráneo.

El avestruz tiene la noble distinción de ser el pájaro más grande y la criatura que, con dos patas, corre a mayor velocidad; pero no puede volar.

Una enfermera burgalesa huida al Occidente achaca al alto índice de mortalidad infantil detrás del "colón de acero" al aumento de los nacimientos prematuros resultante del régimen comunista. Las mujeres emba-

zadas tienen que realizar duros trabajos físicos que acortan el parto y los niños así nacidos reciben escasa asistencia médica.

RAZONES Una gitana insistió en las calles para que le comprasen clavetes.

—Ana, señorita, compra estos clavetes, que soy una pobre hija cargada de padres!

En tu mano está el revivir; mira otra vez las cosas con los mismos ojos con que antes las viste. Será tu resurgimiento.